

Diseminarea și confidențialitatea în baza de date SCIP

Octombrie 2021

ABC

Declinarea responsabilității

Scopul prezentului document este să ofere asistență utilizatorilor în respectarea obligațiilor care le revin conform articolului 9 alineatul (1) litera (i) din Directiva-cadru privind deșeurile (DCD). Cu toate acestea, utilizatorilor li se reamintește că textul Directivei-cadru privind deșeurile reprezintă unica referință juridică autentică și că informațiile din acest document nu constituie consultanță juridică. Utilizarea informațiilor este responsabilitatea exclusivă a utilizatorului. Agenția Europeană pentru Produse Chimice nu își asumă răspunderea pentru modul în care sunt utilizate informațiile din acest document.

Versiune	Modificări	
1.0	Prima ediție	Iulie 2020
2.0	Secțiune nouă privind considerații specifice atunci când se utilizează instrumente pentru a face trimitere la date deja transmise.	Octombrie 2021

Diseminarea și confidențialitatea în baza de date SCIP

Referință: ECHA-21-R-09-RO

ISBN: 978-92-9468-009-9

Număr de catalog: ED-01-21-287-RO-N

DOI: 10.2823/33611

Data publicării: Octombrie 2021

Limba: RO

© Agenția Europeană pentru Produse Chimice, 2021

Pagina de titlu © Agenția Europeană pentru Produse Chimice

Dacă aveți întrebări sau observații în legătură cu prezentul document, vă rugăm să le transmiteți (indicând referința documentului și data publicării) folosind formularul pentru solicitări de informații. Formularul poate fi accesat pe pagina de contact a ECHA, la adresa: <http://echa.europa.eu/ro/contact>

Agenția Europeană pentru Produse Chimice

P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finlanda

Cuprins

1. INTRODUCERE ȘI TEMEI JURIDIC.....	4
1.1. Scop	4
1.2. Temei juridic.....	4
2. DISEMINAREA	4
2.1. Informații diseminate	6
2.2. Considerații generale	10
2.3. Considerații specifice atunci când se utilizează instrumente pentru a face trimitere la date deja transmise SCIP	11

Lista figurilor

Figura 1: Protecția informațiilor confidențiale în baza de date SCIP.	5
Figura 2: Protecția informațiilor confidențiale în baza de date SCIP.	6
Figura 3: Principiile SCIP și CBI. Ilustrează datele din câmpurile care vor fi publicate pentru un exemplu ipotetic.	10
Figura 4. Ilustrează un exemplu ipotetic de utilizare a „includerii de referințe” într-un dosar de notificare SCIP.	12
Figura 5. Ilustrează datele care vor fi diseminate atunci când se utilizează „includerea de referințe” pentru exemplul ipotetic al bicicletei A utilizat în figura 4.	13

Lista tabelelor

Tabelul 1: Diseminarea de informații din notificările SCIP.....	6
---	---

1. Introducere și temeii juridic

1.1. Scop

Acest document oferă informații cu privire la accesul online la informații privind prezența substanțelor care prezintă motive de îngrijorare în articole pentru care a fost transmisă o notificare în baza de date SCIP în temeiul Directivei-cadru privind deșeurile, precum și la principiile definite pentru protejarea informațiilor confidențiale. Documentul este destinat în special managerilor și experților tehnici din cadrul întreprinderilor care răspund de întocmirea dosarelor de înregistrare, ajutându-i să înțeleagă:

- ce informații vor fi făcute publice pe site-ul ECHA;
- care sunt principiile definite pentru protejarea informațiilor confidențiale.

1.2. Temeii juridic

Articolul 9 alineatul (1) litera (i) din Directiva-cadru privind deșeurile (DCD) prevede că orice furnizor al unui articol („entitatea responsabilă”) va pune la dispoziția Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA) informațiile prevăzute la articolul 33 alineatul (1) din Regulamentul REACH începând cu 5 ianuarie 2021. Articolul 9 alineatul (2) din aceeași directivă prevede că ECHA creează o bază de date (baza de date SCIP) care conține datele ce trebuie transmise acestuia în temeiul alineatului (1) litera (i) și permite accesul la această bază de date operatorilor de tratare a deșeurilor, precum și consumatorilor, la cerere.

Baza de date SCIP va conține informațiile transmise privind articolele ca atare sau obiectele complexe (produse) ce conțin substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) din lista substanțelor candidate.

Printre informațiile aflate la dispoziția ECHA în legătură cu baza de date SCIP se numără:

1. Date tehnice, interpretate ca informații care permit utilizarea în condiții de siguranță a articolului ca atare sau în obiecte complexe introduse pe piață (și anume, informații de identificare a articolului, informații privind utilizarea în condiții de siguranță și informații de identificare a substanței aflate pe lista substanțelor candidate prezente în articol) („informații privind baza de date”).
2. Informații administrative, care ajută la administrarea bazei de date SCIP (și anume, informații de identificare a transmitătorului și alte informații legate de evenimentul de notificare) („informații administrative”).

2. Diseminarea

Printre informațiile aflate la dispoziția ECHA în legătură cu baza de date SCIP se numără (1) informațiile privind baza de date și (2) informațiile administrative.

Informațiile privind baza de date care permit utilizarea în siguranță a articolelor vor fi publicate pe site-ul ECHA. Aceste informații trebuie să permită tuturor actorilor din lanțul de aprovizionare și consumatorilor să ia măsurile corespunzătoare de administrare a riscurilor, în stadiul respectiv de utilizare a articolului, pentru a garanta utilizarea în siguranță a articolelor care conțin substanțe aflate pe lista substanțelor candidate. De asemenea, acestea ar trebui să le permită să facă alegeri în cunoștință de cauză cu privire la articolele pe care le cumpără. De asemenea, pot să includă informațiile necesare pentru a asigura gestionarea corespunzătoare a articolului sau a obiectului complex după ce devine deșeu.

Nu vor fi diseminate informațiile administrative care contribuie la administrarea bazei de date SCIP, dar care nu ajută în mod direct la o manipulare mai sigură a articolelor și a obiectelor complexe sau la identificarea acestora.

ECHA va publica informațiile, astfel cum au fost primite, pe site-ul său. Calitatea datelor rămâne responsabilitatea fiecărei entități responsabile.

Pentru a asigura protecția informațiilor comerciale confidențiale, ECHA nu va face publice datele obligatorii solicitate care ar permite stabilirea de legături între actorii din același lanț de aprovizionare.

ECHA a stabilit următoarele principii de bază pentru a evita divulgarea legăturilor dintre actorii din lanțul de aprovizionare:

- Baza de date SCIP nu dezvăluie legătura dintre notificarea SCIP și transmitătorul acesteia („entitatea juridică”).
- Sunt dezvăluiți numai identicii entităților de nivel superior (și anume identicii articolelor ca atare sau ai obiectelor complexe introduse pe piață pentru care este transmisă o notificare SCIP). În consecință, nu se dezvăluie denumirile specifice (de exemplu, marca, modelul) sau identicii alfanumerici ai componentelor obiectelor complexe.

Protecția informațiilor confidențiale în baza de date SCIP este ilustrată în figurile 1 și 2 care prezintă exemple ipotetice.

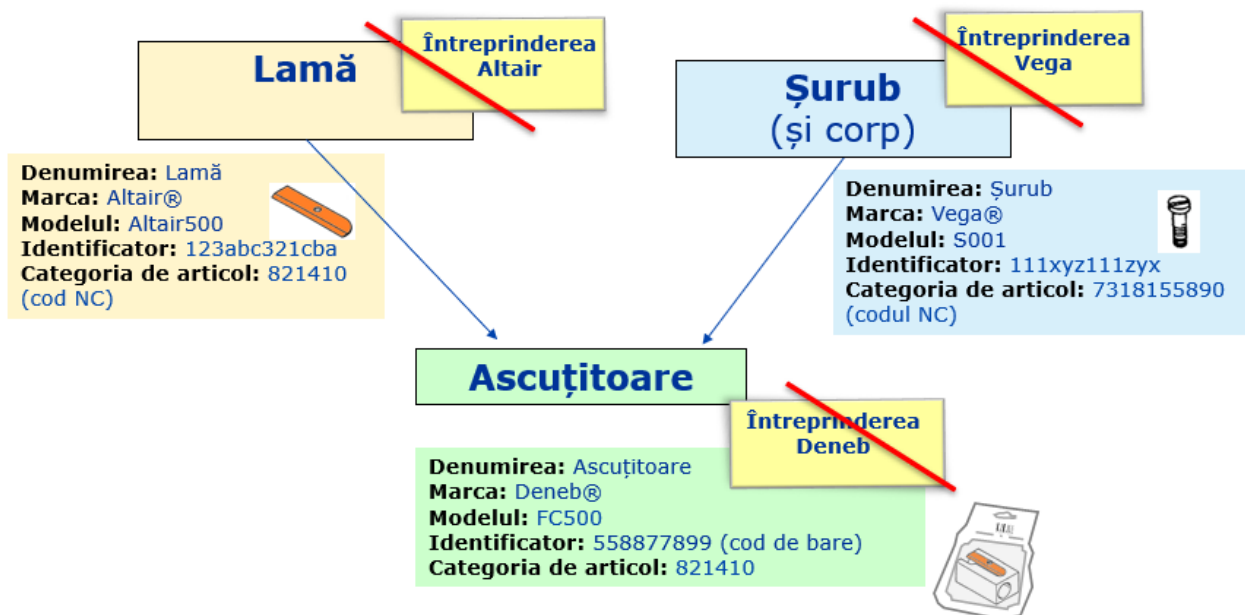


Figura 1: Protecția informațiilor confidențiale în baza de date SCIP.

Baza de date SCIP nu dezvăluie legătura dintre notificare și transmitătorul acesteia. Informațiile tăiate corespund entității juridice care transmite o notificare SCIP pentru lamă, șurub și ascuțitoare. Baza de date SCIP nu publică numele și datele de contact ale entităților juridice care transmit o notificare SCIP.

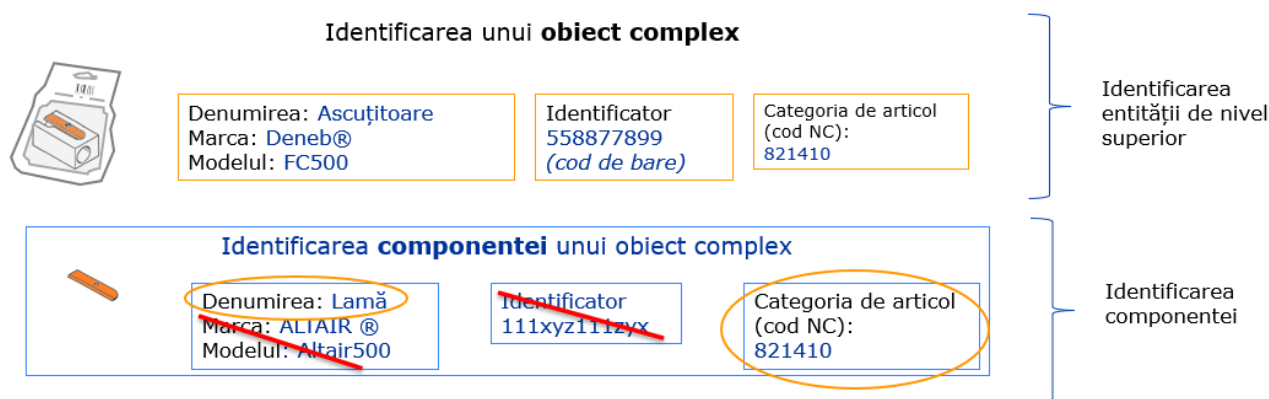


Figura 2: Protecția informațiilor confidențiale în baza de date SCIP.

Sunt dezvăluiți numai identificatorii entităților de nivel superior (și anume identificatorii articolelor ca atare sau ai obiectelor complexe introduse pe piață pentru care este transmisă o notificare SCIP). Nu se dezvăluie denumirile specifice (de exemplu, marca, modelul) sau identificatorii alfanumerici ai componentelor obiectelor complexe. Baza de date SCIP publică toți identificatorii ascuțitoarei introduse pe piață (entitatea de nivel superior dintr-o notificare pentru un obiect complex), însă nu publică identificatorii lamei tăiați – o componentă a ascuțitoarei.

2.1. Informații diseminate

Pe site-ul ECHA sunt puse la dispoziție informații detaliate privind articolele ca atare care conțin substanțe aflate pe lista substanțelor candidate și privind obiectele complexe (prodate) care încorporează aceste articole, pentru care ECHA a primit dosare de notificare SCIP.

ECHA a creat un format IUCLID armonizat pentru întocmirea notificărilor SCIP. În tabelul 1 vor fi prezentate pe scurt informațiile din notificarea SCIP care vor fi diseminate.

Tabelul 1: Diseminarea de informații din notificările SCIP

Conținutul notificării SCIP		Diseminarea informațiilor	
Data notificării	Descriere	Articol sau obiect complex de nivel superior	Componentă a obiectului complex
Denumirea articolului	Denumirea articolului sau a obiectului complex atribuită de entitatea responsabilă. Denumirea trebuie să fie concisă, dar descriptivă, adică să identifice fără echivoc articolul sau obiectul complex notificat (de exemplu, șurub, lamă, ascuțitoare, ceas digital, motor, motocicletă). Este un câmp de text.	Da	Da
Alte denumiri	Orice altă denumire a articolului sau a obiectului complex (de exemplu, marca, modelul) atribuită de entitatea responsabilă. Fiecare articol poate fi identificat pe baza mai multor denumiri. Acesta conține două atribute: valoare și tip. Tipul este selectat dintr-o listă verticală, iar denumirea este un câmp de text. Alte denumiri se referă mai curând la alte denumiri utilizate pentru a identifica articolul sau obiectul complex în cadrul unei familii, categorii sau al unui grup (de exemplu, marcă, model) decât la sinonime ale denumirii atribuite în câmpul „Denumirea articolului”. Prin urmare, acestea trebuie să fie	Da	Nu

	introduse pentru articole sau obiecte complexe care urmează a fi furnizate consumatorilor, atunci când aceste denumiri sunt disponibile și esențiale pentru a le permite să caute informații în baza de date SCIP (de exemplu, marcă și model).		
Identificatorul principal al articolului	<p>Identificatorul principal al articolului este un identificator numeric sau alfanumeric, în cadrul bazei de date SCIP, atribuit de entitatea responsabilă articolului ca atare sau obiectului complex pentru identificarea tipului acestuia. Identificatorul principal al articolului este compus din:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tip: acesta poate fi selectat dintr-un set de valori predefinite dintr-o listă verticală (de exemplu, numărul european de articol – EAN, codul universal de produs – UPC, numărul global de articol comercial – GTIN, numărul de catalog, numărul de piesă) sau poate fi definit liber utilizând „altele:”. • Valoare: text alfanumeric atribuit de entitatea responsabilă (de exemplu, numărul EAN) <p>În cazul articolelor introduse pe piață pentru consumatori, în acest atribut sau în atributul „Alt identificator al articolului” trebuie furnizat, dacă există, cel puțin un identificator care le este pus la dispoziție, de exemplu numărul european de articol (EAN), pentru a permite consumatorilor să identifice fără echivoc articolul sau obiectul complex pentru care se transmit informații.</p>	Da	Nu
Alți identificatori ai articolului	Orice alt identificator al articolului sau al obiectului complex atribuit de entitatea responsabilă. Acesta conține aceleași două atribute (tip și valoare) definite în câmpul „Identificatorul principal al articolului”.	Da	Nu
Categoria de articol	<p>Categoria de articol „clasifică” un articol ca atare (cu substanțe aflate pe lista substanțelor candidate) sau un obiect complex (care încorporează astfel de articole) pe baza funcției sau a utilizării acestuia (dintr-o listă armonizată). Categoria de articole corespunzătoare este selectată dintr-un set de valori predefinite dintr-o listă – Tariful Integrat al Uniunii Europene – TARIC – verticală. Lista TARIC conține codurile și descrierile din Nomenclatura combinată (NC) prevăzută în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului. Atât TARIC, cât și Nomenclatura combinată sunt gestionate de Comisia Europeană (DG TAXUD).</p> <p>Categoria de articol este compusă din:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cod: codul numeric: codul NC sau codul TARIC. Codul NC corespunde unui număr atribuit fiecărei subdiviziuni din Nomenclatura combinată. Codul TARIC se bazează pe Nomenclatura combinată, cu subdiviziunile suplimentare. • Descriere: descrierea NC sau TARIC asociată codului NC sau TARIC. [Acele descrieri sunt disponibile în toate limbile oficiale ale UE și pot fi accesate de pe pagina Uniune vamală și de taxare, secțiunea Consultare TARIC.] <p>Vezi anexele în format SCIP disponibile pe pagina de internet a SCIP, pentru lista verticală completă a categoriilor de articole.</p>	Da	Da

Fabricare în Uniunea Europeană	Se precizează dacă articolul sau obiectul complex a fost/nu a fost fabricat sau asamblat în Uniunea Europeană.	Da	Da
Imagini	Identificarea vizuală a articolului ca atare sau a obiectului complex.	Da	Da
Tip caracteristic	Caracteristica (caracteristicile) articolului sau obiectului complex care poate (pot) ajuta la distingerea articolului sau obiectului complex raportat de alte articole sau obiecte complexe asemănătoare, de exemplu, înălțime, lungime, lățime, diametru, densitate, greutate, volum, culoare, alte caracteristici.	Da	Da
Valoare caracteristică	Valoarea caracteristicii (selectate).	Da	Da
Unitate caracteristică	Unitatea de măsură a caracteristicii (selectate), după caz.	Da	Da
Instrucțiuni privind utilizarea în condiții de siguranță	Informații privind utilizarea în condiții de siguranță.	Da	Da
Instrucțiuni de dezasamblare	Instrucțiunile de dezasamblare (de exemplu, în format PDF) și limba documentului.	Da	Da
Număr de unități dintr-un obiect complex	Numărul de unități din articolul respectiv existent în obiectul complex.	Nu este cazul	Da
Substanță aflată pe lista substanțelor candidate	Denumirea, numărul CE și numărul CAS, dacă sunt disponibile, ale substanței aflate pe lista substanțelor candidate selectată din rubricile existente în lista substanțelor candidate, care este prezentă în articol. Se aplică și substanțelor care fac parte dintr-o rubrică pentru grupuri.	Da	Da
Substanță aflată pe lista substanțelor candidate care nu mai este prezentă într-un articol	Denumirea, numărul CE și numărul CAS, dacă sunt disponibile, ale substanței aflate pe lista substanțelor candidate selectată din rubricile existente în lista substanțelor candidate, care nu mai este prezentă în articol. Se aplică și substanțelor care fac parte dintr-o rubrică pentru grupuri.	Da	Da
Interval de concentrație	Indicarea concentrației substanței aflate pe lista substanțelor candidate în care este prezentă în articol. Acesta este selectat dintr-un set de valori predefinite dintr-o listă verticală.	Da	Da
Categorii de material	Identificarea materialului din care este realizat articolul (care conține substanța aflată pe lista substanțelor candidate) dintr-o listă care urmează să fie furnizată de ECHA. [Permite, de asemenea, identificarea articolului pe baza materialului din care este realizat.]	Da	Da
Categorie de amestec	Identificarea categoriei de amestec din sistemul european de clasificare a produselor (EuPCS) care conține substanța sau substanțele de pe lista substanțelor candidate încorporat(e) într-o etapă de prelucrare ulterioară (ex. cea de acoperire) a unui articol sau la îmbinarea sau asamblarea a două sau mai multe articole într-un obiect complex (ex. adeziv, aliaj de lipit). <i>[Permite identificarea locului în care este prezentă în articol substanța de pe lista substanțelor</i>	Da	Da

candidate.]

2.2. Considerații generale

ECHA va publica informațiile, astfel cum au fost primite, pe site-ul său.

Entitatea responsabilă cu întocmirea dosarului (dosarelor) trebuie să se asigure că informațiile din câmpurile care vor fi diseminate nu sunt sensibile sau considerate drept informații confidențiale. Dacă dosarul SCIP creat de entitatea responsabilă conține informații considerate confidențiale în secțiunile care vor fi diseminate, aceste informații vor deveni vizibile pe site-ul de diseminare al ECHA.



- Dacă este necesar, asigurați-vă că entitatea juridică nu poate fi dedusă din niciunul dintre câmpurile de text liber, din instrucțiunile de dezasamblare sau din imagini.
- Asigurați-vă că identificatorii componentelor obiectului complex care sunt confidențiali nu pot fi deduși din niciunul dintre câmpurile de text liber, din instrucțiunile de dezasamblare sau din imagini.

Denumirea articolului: ^{*}Ascuțitoare


Marca: ^{*}Deneb®


Modelul: ^{*}FC500

Identificatorul principal al articolului: ^{*}558877899

Categoria de articol: ^{*}821410 (cod NC)

(Caracteristici): ^{*}
Greutate: 0,05 kg
Culoare: Argintiu

Instrucțiuni privind utilizarea în condiții de siguranță: ^{*} 

Instrucțiuni de dezasamblare: ^{*} 

Componente:

Denumirea: ^{*}Iamă Altair



Categoria de articol: ^{*}821410

Substanță aflată pe lista substanțelor candidate LSC, CE zzz-yyy-x
Interval de concentrație: între ≥ 1,0 % și < 10,0 % din greutate
Categoria de material: metal > oțel
Categoria de amestec: vopsele/acoperiri – protective și funcționale

Denumirea: ^{*}Șurub

Categoria de articol: ^{*}7318155890

Figura 3: Principiile SCIP și CBI. Ilustrează datele din câmpurile care vor fi publicate pentru un exemplu ipotetic.

Responsabilitatea pentru confidențialitatea datelor raportate în câmpurile care vor fi publicate ^{*} revine entității responsabile.  = imagine;  = document;  = instrucțiuni privind utilizarea în condiții de siguranță;  = elemente de îngrijorare.

2.3. Considerații specifice atunci când se utilizează instrumente pentru a face trimitere la date deja transmise în SCIP

ECHA a dezvoltat soluții tehnice care pot fi utilizate voluntar de furnizorii de articole (ex. distribuitori sau „asamblori”) pentru a face trimitere la date deja transmise în temeiul SCIP de către alte entități responsabile. Aceste instrumente facilitează transmiterea notificărilor SCIP către ECHA, păstrând în același timp consecvența informațiilor transmise prin evitarea raportării multiple a acelorași date și limitând astfel sarcina administrativă a entităților responsabile. Cele două instrumente care pot fi utilizate pentru a face trimitere la informații deja transmise cu succes în baza de date SCIP sunt:

1. notificarea SCIP simplificată (simplified SCIP notification – SSN);
2. includerea de referințe („referencing”) într-un dosar de notificare SCIP.

Mai multe detalii privind modul de utilizare a acestor instrumente sunt disponibile în [„Tools to refer to SCIP data already submitted to ECHA”](#) (Instrumente care fac trimitere la date SCIP deja transmise ECHA).

Transmiterea unei **notificări SCIP simplificate (SSN)** pentru un anumit articol nu va avea niciun impact asupra informațiilor diseminate pentru articolul respectiv, mai exact sunt publicate numai informațiile din dosarul de notificare la care fac trimitere utilizatorii.

Informațiile diseminate de ECHA cu privire la **dosarul de notificare SCIP al unui obiect complex care utilizează „includerea de referințe”** pentru una sau mai multe componente ale obiectului complex includ informațiile din dosarele deja transmise în baza de date SCIP pentru componentele la care face trimitere dosarul.

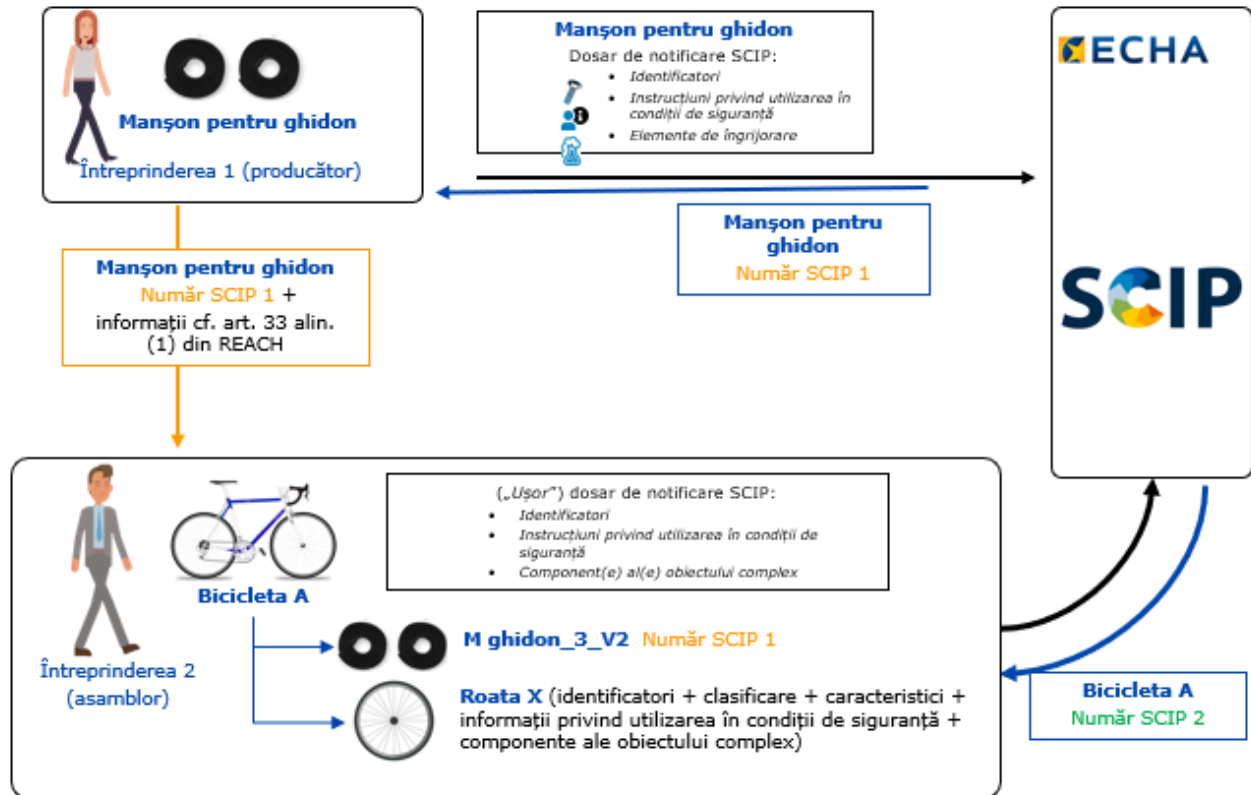




Figura 4. Ilustrează un exemplu ipotetic de utilizare a „includerii de referințe” într-un dosar de notificare SCIP.

În acest exemplu, întreprinderea 2 transmite un dosar de notificare SCIP pentru bicicleta A făcând trimitere la datele transmise anterior de întreprinderea 1 pentru manșonul pentru ghidon. Informațiile diseminate de SCIP pentru manșonul pentru ghidon al bicicletei A sunt informațiile din notificarea deja transmisă în baza de date SCIP pentru manșonul pentru ghidon de către întreprinderea 1. De exemplu, dacă denumirea articolului la care se face trimitere în notificarea întreprinderii 1 este „manșon pentru ghidon”, dar întreprinderea 2 l-a denumit în dosarul său „M ghidon_3_V2”, „manșonul pentru ghidon” va apărea în diseminarea ECHA sub denumirea manșonului pentru ghidon din notificarea SCIP a întreprinderii 2, și **nu** „M ghidon_3_V2”.

Denumirea articolului: Bicicleta A 


Marca: Bicicletă Deneb

Identificarea articolului



Identificatorul principal al articolului: 1565498798798 

Categoria de articol: 87120000

Caracteristici:

Greutate: 5 kg 

Componente de legătură:



v Denumirea: Manșon pentru ghidon  

Categoria de articol: 7318155890

Caracteristici:

Greutate: 200 g

Ftalat de diizobutil, CAS 84-69-5
între $\geq 1,0\%$ și $< 10,0\%$ din greutate
Categoria de material: PVC

> Denumirea: +  + 
Roată Cat. art.

Denumirea publicată corespunde denumirii incluse în notificarea care face trimitere la

Figura 5. Ilustrează datele care vor fi diseminate atunci când se utilizează „inclusiunea de referință” pentru exemplul ipotetic al bicicletei A utilizat în figura 4.

Recomandări pentru notificatorii SCIP care își sprijină clientul să utilizeze „inclusiunea de referință”:

Un notificator SCIP își poate sprijini clienții să utilizeze „inclusiunea de referință” la recomandarea ECHA¹ și denumiri ale articolelor simple, dar descriptive, fără nicio trimitere la marca, modelul și/sau identificatorul alfanumeric al acestora. Aceste date, de exemplu marca sau modelul, trebuie să fie raportate în câmpurile dedicate, la rubrica „Alte denumiri” sau „Alți identificatori ai articolului”, care nu sunt diseminate mai târziu atunci când clienții utilizează „inclusiunea de referință” la notificarea obiectelor complexe în care produsul (produsele) a(u) fost încorporat(e) ca componentă (componente).

Recomandări pentru notificatorii SCIP care utilizează „inclusiunea de referință” în dosarele lor:

Un notificator SCIP care utilizează „inclusiunea de referință” în dosarul său pentru componentele obiectului (produsului) său complex trebuie să fie la curent și familiarizat cu informațiile care vor fi diseminate, în special în ceea ce privește denumirea articolului, și să colaboreze cu entitățile juridice care au transmis informațiile la care face trimitere, pentru a se asigura că nu este diseminată nicio informație comercială sensibilă în cadrul notificării sale pentru componenta respectivă (de exemplu, inclusiunea „mărcii” și a „modelului” în câmpul „Denumirea articolului”).

Indiferent dacă utilizați sau nu „inclusiunea de referință”, vă recomandăm să colaborați cu furnizorii, clienții și alți actori din lanțul dumneavoastră de aprovizionare pentru a vă asigura că denumirea articolului raportată în dosarele SCIP este simplă, clară și concisă, dar totuși suficient

¹ Vezi secțiunea 2.1.1 Identificatori și clasificare din documentul „[Cerinte pentru notificările SCIP](#)”.

de descriptivă. Denumirea articolului trebuie să reflecte modul în care acesta este cunoscut în mod obișnuit (de exemplu, șurub, lamă, ascuțitoare, ceas digital, motor, motocicletă) și nu trebuie să includă marca și modelul în câmpul „Denumirea articolului”; în schimb, acestea trebuie să fie întotdeauna introduse în câmpul „Alte denumiri” în format SCIP.

AGENȚIA EUROPEANĂ PENTRU PRODUSE CHIMICE
P.O. BOX 400, FI-00121 HELSINKI, FINLANDA
[HTTPS://ECHA.EUROPA.EU/RO](https://echa.europa.eu/ro)